



## Avis concernant la consommation d'abats d'orignaux

Avril 2017 | [www.hss.gov.nt.ca/fr](http://www.hss.gov.nt.ca/fr)

L'administrateur en chef de la santé publique recommande de limiter la consommation de foie et de rognons d'orignaux abattus dans le sud des monts Mackenzie, dans la région du Dehcho, car ils contiennent des taux élevés de cadmium. Ce n'est toutefois pas le cas des orignaux chassés dans la vallée du Mackenzie et la vallée de la Liard, ainsi que dans la région du Sahtu, qui présentent des taux de cadmium moindres. Les abats provenant de ces régions peuvent donc être consommés en plus grande quantité comparativement à ceux qui proviennent de la partie sud des monts Mackenzie.

Ce n'est pas la première fois que des foies et reins d'orignaux sont prélevés et analysés dans le sud des monts Mackenzie, la vallée du Mackenzie et la vallée de la rivière Liard dans le cadre d'un programme de surveillance faunique. Le 10 février 2009, un avis de santé publique avait été émis parce que certains des organes contenaient un haut taux de cadmium. De nouvelles analyses ont été effectuées dernièrement dans ces mêmes régions, ainsi que dans le Sahtu. Les recommandations sur la consommation ont conséquemment été mises à jour à partir des nouvelles données collectées.

La différence entre les taux de cadmium détectés chez les orignaux du sud des monts Mackenzie et ceux des autres régions était vraiment marquée. Les recommandations qui suivent en matière de consommation mensuelle maximale ont été établies en fonction de la dose mensuelle tolérable provisoire de cadmium fixée par Santé Canada, qui est de 25 µg/kg de poids corporel/mois.



# Avis concernant la consommation d'abats d'orignaux

Avril 2017 | [www.hss.gov.nt.ca/fr](http://www.hss.gov.nt.ca/fr)

Région et type d'organe (concentration moyenne de cadmium)	Consommation mensuelle maximale recommandée
Foie d'orignaux du sud des monts Mackenzie (30,9 µg/g*)	¾ de portion par mois* (56 g)
Rognons d'orignaux du sud des monts Mackenzie (47 µg/g)	½ portion par mois (37 g)
Foie d'orignaux de la vallée du Mackenzie et de la vallée de la rivière Liard (2,7 µg/g)	8 à 9 portions par mois (650 g)
Rognons d'orignaux de la vallée du Mackenzie et de la vallée de la rivière Liard (14 µg/g)	1 à 2 portions par mois (125 g)
Foie d'orignaux du Sahtu (2,3 µg/g)	10 portions par mois (739 g)
Rognons d'orignaux du Sahtu (14,6 µg/g)	1 à 2 portions par mois (117 g)

**1 portion = 75 grammes = la taille d'un paquet de cartes à jouer**

\* établi à partir des données antérieures, étant donné qu'un seul échantillon de foie a pu être recueilli dans la plus récente étude.



# Avis concernant la consommation d'abats d'orignaux

Avril 2017 | [www.hss.gov.nt.ca/fr](http://www.hss.gov.nt.ca/fr)



**Contrairement aux abats, la viande d'orignal, elle, ne contient que très peu de cadmium et demeure un choix alimentaire des plus sains. L'orignal est une nourriture nutritive et bonne pour la santé lorsqu'il est consommé dans les limites recommandées.**

La viande, le foie, les rognons et le sang d'orignal constituent d'excellentes sources de protéines et de fer. Les protéines servent à construire et à réparer tous les tissus du corps. Le fer, quant à lui, est nécessaire à la fabrication du sang. La viande et le foie sont également très riches en vitamines du complexe B, qui aident le corps à extraire l'énergie des aliments et contribuent à la santé de la peau, des cheveux, des nerfs et des muscles, ainsi qu'au bon développement et à la croissance des enfants.

Selon l'Organisation mondiale de la Santé, c'est **le tabagisme qui entraîne la plus grande exposition au cadmium – la dose quotidienne inhalée par les gros fumeurs dépasse la quantité absorbée par la nourriture.**

Pour réduire au minimum l'exposition au cadmium, le plus efficace est de cesser de fumer et d'éviter la fumée secondaire.

Une *santé* optimale | Des *soins* optimaux | Un *avenir* prometteur

If you would like this information in another official language, contact us at 1-855-846-9601.  
Si vous voulez ces renseignements dans une autre langue officielle, communiquez avec nous au 1-855-846-9601.